

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

- **1.1 Identificador del producto**
- **Nombre comercial:** C-COLOR S200 ISB
- **Número del artículo:** 89-200.0534
- **Número de versión:** 3
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración:** Colorante
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Identificación de la sociedad o la empresa:**
CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A.
Avenida de Dom Mendo, nº 831
Apartado 1008
4471-909 Maia - Portugal
Tel. + (351) 22 940 5000 Fax. + (351) 22 948 5661
- **Área de información:**
Dirección electrónica de la persona competente responsable de la ficha de datos de seguridad: msds@cin.pt
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
 - de la Empresa: + (351) 22 940 5000
 - del Centro de Información Toxicológica : + (351) 808 250 143
 - Servicio de emergencia (24 horas): + (351) 21 352 47 65

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**



GHS02 llama

Flam. Liq. 3 H226 Líquidos y vapores inflamables.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**
El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.
- **Pictogramas de peligro**



GHS02

- **Palabra de advertencia** Atención
- **Indicaciones de peligro**
Líquidos y vapores inflamables.
Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- **Consejos de prudencia**
Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.
Mantener el recipiente herméticamente cerrado.

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación regional/nacional.

• **2.3 Otros peligros**

• **Resultados de la valoración PBT y mPmB**

• **PBT:** No aplicable.

• **mPmB:** No aplicable.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

• **3.2 Caracterización química: Mezclas**

• **Descripción:** Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

• **Componentes peligrosos:**

CAS: 108-65-6 EINECS: 203-603-9 Reg.nr.: 01-2119475791-29	acetato de 1-metil-2-metoxietilo Flam. Liq. 3, H226	25-50%
CAS: 1333-86-4 EINECS: 215-609-9 Reg.nr.: 01-2119384822-32	negro de carbón sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	10-25%
CAS: 64742-95-6 EINECS: 265-199-0 Reg.nr.: 01-2119455851-35	nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H335-H336	10-25%
CAS: 7727-43-7 EINECS: 231-784-4 Reg.nr.: 01-2119491274-35	sulfato de bario, natural sustancia a la que se aplica un límite comunitario de exposición en el lugar de trabajo	10-25%
CAS: 1330-20-7 EINECS: 215-535-7 Reg.nr.: 01-2119488216-32	xileno (mezcla de isómeros) Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315	2,5-10%
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29	acetato de butilo Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336	1-2,5%

• **Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

• **4.1 Descripción de los primeros auxilios**

• **En caso de inhalación del producto:** Suministrar aire fresco. En caso de trastornos, consultar al médico.

• **En caso de contacto con la piel:** Por regla general, el producto no irrita la piel.

• **En caso de con los ojos:** Limpiar por irrigación los ojos durante varios minutos con agua corriente.

• **En caso de ingestión:** Consultar a un médico si los trastornos persisten.

• **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.

• **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

• **5.1 Medios de extinción**

• **Sustancias extintoras apropiadas:** CO2, arena, polvo extintor. No utilizar agua.

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:**
Agua
Agua a pleno chorro
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla** No existen más datos relevantes disponibles.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** La utilización del equipamiento respiratorio autónomo puede ser necesaria.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Llevar puesto equipo de protección. Mantener alejadas las personas sin protección.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Al penetrar en las aguas o en el alcantarillado, avisar a las autoridades pertinentes.
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).
Asegurar suficiente ventilación.
No enjuagar con agua ni productos de limpieza acuosos.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
Evitar la formación de aerosoles.
- **Prevención de incendios y explosiones:**
Mantener alejadas las fuentes de encendido. No fumar.
Tomar medidas contra las cargas electrostáticas.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **Instrucciones adicionales para el acondicionamiento de instalaciones técnicas:**
Sin datos adicionales, ver punto 7.

· 8.1 Parámetros de control

- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**

108-65-6 acetato de 1-metil-2-metoxietilo

LEP	Valor de corta duración: 550 mg/m ³ , 100 ppm
	Valor de larga duración: 275 mg/m ³ , 50 ppm
	vía dérmica, VLI

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

1333-86-4 negro de carbón

LEP Valor de larga duración: 3,5 mg/m³

7727-43-7 sulfato de bario, natural

LEP Valor de larga duración: 10 mg/m³
e

1330-20-7 xileno (mezcla de isómeros)

LEP Valor de corta duración: 442 mg/m³, 100 ppm
Valor de larga duración: 221 mg/m³, 50 ppm
vía dérmica, VLB, VLI

123-86-4 acetato de butilo

LEP Valor de corta duración: 965 mg/m³, 200 ppm
Valor de larga duración: 724 mg/m³, 150 ppm

· Componentes con valores límite biológicos:

1330-20-7 xileno (mezcla de isómeros)

VLB 1 g/g creatinina
Muestra: orina
Momento de Muestreo: Final de la jornada laboral
Indicador Biológico: Ácidos metilhipúricos

· **Indicaciones adicionales:** Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· 8.2 Controles de la exposición

· Equipo de protección individual:

· **Medidas generales de protección e higiene:** Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· Protección respiratoria:



Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

· Protección de manos:



Guantes de protección

El material del guante deberá ser impermeable y resistente al producto / sustancia / preparado.

Ante la ausencia de tests específicos, no se puede recomendar ningún material específico para guantes de protección contra el producto / preparado / mezcla de sustancias químicas.

Selección del material de los guantes en función de los tiempos de rotura, grado de permeabilidad y degradación.

· Material de los guantes

La elección del guante adecuado no depende únicamente del material, sino también de otras características de calidad, que pueden variar de un fabricante a otro. Teniendo en cuenta que el producto está fabricado a partir de diferentes materiales, su calidad no puede ser evaluada de antemano, de modo que los guantes deberán ser controlados antes de su utilización.

· Tiempo de penetración del material de los guantes

El tiempo de resistencia a la penetración exacto deberá ser pedido al fabricante de los guantes. Este tiempo debe ser respetado.

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

· **Protección de ojos:**



Gafas de protección herméticas

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Aspecto:**

Forma:

Líquido

Color:

Según denominación del producto

· **Olor:**

Característico

· **Umbral olfativo:**

No determinado.

· **valor pH:**

No determinado.

· **Cambio de estado**

Punto de fusión /campo de fusión:

Indeterminado.

Punto de ebullición /campo de ebullición: 124 °C

· **Punto de inflamación:**

28 °C

· **Inflamabilidad (sólido, gaseiforme):**

No aplicable.

· **Temperatura de ignición:**

315 °C

· **Temperatura de descomposición:**

No determinado.

· **Autoinflamabilidad:**

El producto no es autoinflamable.

· **Peligro de explosión:**

El producto no es explosivo; sin embargo, pueden formarse mezclas explosivas de vapor / aire.

· **Límites de explosión:**

Inferior:

0,7 Vol %

Superior:

10,8 Vol %

· **Presión de vapor a 20 °C:**

5 hPa

· **Densidad a 20 °C:**

1,212 g/cm³

· **Densidad relativa**

No determinado.

· **Densidad de vapor**

No determinado.

· **Velocidad de evaporación**

No determinado.

· **Solubilidad en / miscibilidad con agua:**

Poco o no mezclable.

· **Coeficiente de reparto (n-octanol/agua):**

No determinado.

· **Contenido de no volátiles:**

56,4 %

· **9.2 Información adicional:**

No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

· **10.1 Reactividad**

· **10.2 Estabilidad química**

· **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:** No se descompone al emplearse adecuadamente.

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:** No se conocen productos de descomposición peligrosos.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre los efectos toxicológicos**

· **Toxicidad aguda:**

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

Oral	LD50	3592 mg/kg (rat)
Dermal	LD50	>3160 mg/kg (rabbit)

- **Efecto estimulante primario:**
- **en la piel:** No produce irritaciones.
- **en el ojo:** No produce irritaciones.
- **Sensibilización:** No se conoce ningún efecto sensibilizante.

SECCIÓN 12: Información ecológica

- **12.1 Toxicidad**

· **Toxicidad acuática:**

64742-95-6 nafta disolvente (petróleo), fracción aromática ligera

EC50/48 h	3,2 mg/l (daphnia magna)
EC50/72 h	2,6-2,9 mg/l (algae)
LC50/96 h	9,2 mg/l (fish)
	9,2 mg/l (oncorhynchus mykiss (trucha arcoiris))

- **12.2 Persistencia y degradabilidad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.
- **12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.
- **Efectos ecotóxicos:**
- **Observación:** Nocivo para los peces.
- **Indicaciones medioambientales adicionales:**
- **Indicaciones generales:**
Nivel de riesgo para el agua 2 (autoclasiificación): peligroso para el agua
No dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.
Una cantidad mínima vertida en el subsuelo ya representa un peligro para el agua potable.
nocivo para organismos acuáticos
- **12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **12.6 Otros efectos adversos** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

- **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

· **Recomendación:**

Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.
No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

- **14.1 Número UN**
· **ADR, ADN, IMDG** No aplicable
· **IATA** UN1263
- **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**
· **ADR, ADN, IMDG** No aplicable
· **IATA** PAINT
- **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**
· **ADR, ADN, IMDG**
· **Clase** No aplicable
· **IATA**
- 
- **Class** 3 Líquidos inflamables
· **Label** 3
- **14.4 Grupo de embalaje**
· **ADR, IMDG** No aplicable
· **IATA** III
- **14.5 Peligros para el medio ambiente:**
· **Contaminante marino:** No
- **14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.
- **14.7 Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC** No aplicable.
- **"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** -

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**
- **Disposiciones nacionales:**
- **Clase de peligro para las aguas:** CPA 2 (autoclasificación): peligroso para el agua.
- **15.2 Evaluación de la seguridad química:** Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

SECCIÓN 16: Otra información

La información que consta en esta ficha de seguridad se basa en los conocimientos actuales técnicos de la legislación nacional y de la CE, en cuanto que las condiciones de trabajo de los usuarios están fuera de nuestro conocimiento y control. El producto no debe ser utilizado para otros fines que los referidos en el respectivo Boletín Técnico. Es siempre responsabilidad del usuario tomar las medidas necesarias para cumplir con las exigencias establecidas en la legislación vigente. La información que consta en esta Ficha de Seguridad sólo significa una descripción de las exigencias de seguridad del preparado y no debe ser

Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión: 05.06.2015

Revisión: 05.06.2015

Nombre comercial: C-COLOR S200 ISB

considerada como una garantía de sus propiedades.

· **Frases relevantes**

H226 Líquidos y vapores inflamables.
H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312 Nocivo en contacto con la piel.
H315 Provoca irritación cutánea.
H332 Nocivo en caso de inhalación.
H335 Puede irritar las vías respiratorias.
H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
H411 Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· **Persona de contacto:**

CIN - Corporação Industrial do Norte, S.A.
Sede: Avenida de Dom Mendo, nº 831
Apartado 1008 • 4471-909 Maia – Portugal
Capital Social: € 25.000.000 Euros • C.R.C. da Maia / NIPC: 500 076 936

· **Interlocutor:** Ver dirección en la sección 1 de esta hoja de seguridad

· **Abreviaturas y acrónimos:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
Flam. Liq. 3: Flammable liquids, Hazard Category 3
Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4
Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2
STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3
Asp. Tox. 1: Aspiration hazard, Hazard Category 1
Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2
Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3

· *** Datos modificados en relación a la versión anterior**